

1. **Tar** isteach.  
**Tagaigí** isteach. Come in.  
[Y'all] **come** in.
  
2. **Tháinig** mé abhaile.  
**Ar tháinig** tú abhaile?  
Tháinig / Níor tháinig  
**Nár tháinig** sé abhaile?  
**Níor tháinig** sí abhaile.  
**Thángamar** abhaile.  
**Ar tháinig** sibh abhaile?  
**Tháinig** siad abhaile. I **came** home.  
**Did** you **come** home?  
Yes (**came**) / No (**didn't come**)  
**Didn't** he **come** home?  
She **didn't** **come** home.  
**We** **came** home.  
**Did** y'all **come** home.  
They **came** home.
  
3. **Tagaim** abhaile ag a sé.  
**An dtagann** tú abhaile ag a sé?  
Tagaim / Tagann  
Ní thagaim / Ní thagann  
**Nach dtagann** sé abhaile ag a sé?  
**Ní thagann** sí abhaile ag a sé.  
**Tagaimid** abhaile ag a sé.  
**An dtagann** sibh abhaile ag a sé?  
**Tagann** siad abhaile ag a sé. I **come** home at six.  
**Do** you **come** home at six.  
Yes (**I come** / **come**)  
No (**I don't come** / **don't come**)  
**Doesn't** he **come** home at six?  
She **doesn't** **come** home at six.  
**We** **come** home at six.  
**Do** y'all **come** home at six.  
They **come** home at six.
  
4. **Tiocfaidh** mé abhaile ag a sé.  
**An dtiocfaidh** tú abhaile ag a sé?  
Tiocfaidh / Ní thiocfaidh  
**Nach dtiocfaidh** sé abhaile ag a sé.  
**Ní thiocfaidh** sí abhaile ag a sé.  
**Tiocfaidh** muid abhaile ag a sé.  
**An dtiocfaidh** sibh abhaile ag a sé?  
**Tiocfaidh** siad abhaile ag a sé. I **will** **come** home at six.  
**Will** you **come** home at six.  
Yes (**will come**) / No (**won't go come**)  
**Won't** he **come** home at six?  
She **won't** **come** home at six.  
We **will** **come** home at six.  
**Will** y'all **come** home at six.  
They **will** **come** home at six.
  
5. **Thiocfainn** abhaile ar an DART.  
**An dtiocfá** abhaile ar an DART?  
Thiocfainn / Ní thiocfainn  
**Nach dtiocfadh** sé abhaile ar an DART?  
**Ní thiocfadh** sí abhaile ar an DART.  
**Thiocfaimis** abhaile ar an DART.  
**An dtiocfadh** sibh abhaile ar an DART?  
**Thiocfaidís** abhaile ar an DART. I **would** **come** home on the DART.  
**Would** you **come** home on the DART.  
Yes (**I would come**) / No (**I wouldn't come**)  
**Wouldn't** he **come** home on the DART?  
She **wouldn't** **come** home on the DART.  
**We** **would** **come** home on the DART.  
**Would** you **come** home on the DART.  
They **would** **come** home on the DART.
  
6. An bhfuil tú **ag teacht** anocht?  
Ar mhaith leat **teacht** liom? Are you **coming** tonight?  
Would you like **to come** with me?

**Comhrá**

- A: **Tagaigí** isteach agus suígí síos.  
B: Go raibh maith agat.  
A: Cathain **ar tháinig** sibh ar ais.  
B: **Thángamar** aréir.  
A: **Ar tháinig** na páistí libh?  
B: **Níor tháinig**.  
A: **Nach dtagann** siad libh de ghnáth?  
B: **Tagann**, ach ní raibh siad in ann **teacht** an babhta seo.  
A: **An dtiocfaidh** siad an bhliain seo chugainn?  
B: **Tiocfaidh**, is dócha. **Thiocfaidís** i mbliana, ach chuaigh siad chuig bainis.

**Ceisteanna**

1. **Ar tháinig** do mhuintir ó Éirinn?
2. **An dtagann** do chairde ar cuairt?
3. **An dtiocfá** isteach le haghaidh cupán tae?
4. An bhfuil tú **ag teacht** chuig an rang an tseachtain seo chugainn?
5. **An dtiocfaidh** tú go Teach na hÉireann ar an deireadh seachtaine?

**Conversation**

- Come** in and sit down.  
Thank you.  
When **did** you **come** back?  
**We came** last night.  
**Did** the kids **come** with you?  
No (**didn't come**).  
**Don't** they usually **come** with you?  
Yes (**come**), but they weren't able **to come** this time.  
**Will** they **come** next year?  
Yes (**will come**), probably. **They would come** this year, but they went to a wedding.

**Questions**

- Did** your people **come** from Ireland?  
**Do** your friends **come** to visit?  
**Would** you **come** in for a cup of tea?  
Are you **coming** to the class next week?  
**Will** you **come** to the House of Ireland on the weekend?

**Dúnmharú ar an Dart**  
**le Ruaidhraí Ó Báille**

1. Thit Niall isteach i gcathaoir go lag.
2. Bhí a aghaidh chomh bán anois leis an sneachta a bhí fós ag titim taobh amuigh den bhfuinneog.
3. “An fear!”
4. “Cén fear?”
5. “An fear ar an Dart, bhí cás aige a bhí cosúil le mo chás féin.”
6. Tháinig eagla ar Mháire.
7. Bhí sí cinnte go raibh a fear céile ag dul as a mheabhair.
8. Bhí a fhios aici nach raibh sé sona mar mhúinteoir.
9. Bhí an post ag briseadh a chroí.
10. Bhí sé briste cheana, briste ag Billy ‘Bréan’ Ó Ruairc agus a chuid coinfeití!
11. “Tá mise chun an dochtúir a fháil.”
12. Chuaigh sí amach go dtí an halla agus thóg sí an teileafón ina láimh.
13. Rith Niall amach agus stop sé í.
14. Bhí sé ag gáire.
15. “Ná déan aon rud. Níl mé craiceáilte!
16. Fuair fear bás ar an Dart ar maidin, caithfidh gur thóg mé a chás in áit mo chás féin. Sin an méid.
17. A dhiabhail! Ní fhaca mise an méid sin airgid riamh!”
18. “Cad a dhéanfaidh tú anois?”
19. “Tá mé chun labhairt leis na gardaí ar an teileafón, agus an scéal ar fad a insint dóibh.”
20. “Cén fáth nach ndúirt tú aon rud faoi seo nuair a tháinig tú abhaile?”
21. “Bhuel, ní raibh sé ródheas, bhí fuil gach áit.”

**Murder on the Dart**  
**by Ruadhraí Ó Báille**

Niall fell weakly into a chair.  
His face was as white now as the snow that was still falling outside of the window.  
“The man!”  
“Which man?”  
“The man on the Dart; he had a briefcase that was like my own briefcase.”  
Mary became afraid.  
She was sure that her husband was going out of his mind.  
She knew that he wasn’t happy as a teacher.  
The job was breaking his heart.  
It was already broken, broken by ‘Smelly’ Billy O’Rourke and his confetti!  
“I’m going to get the doctor.”  
She went out to the hall and took the phone in her hand.  
Niall ran out and stopped her.  
He was laughing.  
“Don’t do anything. I’m not crazy!  
A man died on the Dart in the morning and I must have taken his briefcase instead of my own briefcase. That’s all.  
Oh, devil! I never saw this much money.  
“What will you do now?”  
“I’m going to speak with the police on the phone, and tell them the whole story.  
“Why didn’t you say anything about this when you came home?”  
“Well, it wasn’t very nice, there was blood everywhere.

**Dúnmharú ar an Dart**  
**le Ruaidhraí Ó Báille**

22. “Fuil? Ó a Niall, tá eagla orm.
23. Faigh na gardaí anois díreach agus tabhair an cás sin ar ais dóibh.
24. Ní bheidh mise ábalta codladh go dtí go mbeidh sé imithe.”

**Murder on the Dart**  
**by Ruadhraí Ó Báille**

- “Blood? Oh, Niall, I’m afraid.  
Get the Gardaí right now and give that briefcase back to them.  
I won’t be able to sleep until it is gone.”